

瞎子去了，洗了，回來就看見了。(若 9:7)
The blind man went and washed and came back able to see. (Jn 9:7)

第一週 1st week

抗拒誘惑 遠離虛幻

Resist temptations and cast out delusions

魔鬼又把耶穌帶到一座極高的山上，
將普世萬國及其榮華，指給他看。(瑪 4:8)

The devil took him to a very high mountain
and showed him all the kingdoms of the world
and their splendor. (Mt 4:8)



瞎子去了，洗了，回來就看見了。(若 9:7)
The blind man went and washed and came back able to see. (Jn 9:7)

第二週 2nd week

捨棄安逸 尋覓正軌

Leave your comfort zone and pursue the righteous path

離開你的故鄉、你的家族和父家，
到我指給你的地方去。(創 12:1)

Go from your country and your kindred and
your father's house to the land that I will show you. (Gen 12:1)



瞎子去了，洗了，回來就看見了。(若 9:7)
The blind man went and washed and came back able to see. (Jn 9:7)

第三週 3rd week

領受活水 重燃希望

Receive the Living Water and rekindle hope

但誰若喝了我賜給他的水，他將永遠不渴；並且我賜給他的水，將在他內，成為湧到永生的水泉。(若 4:14)

But those who drink of the water that I will give them will never be thirsty. The water that I will give become in them a spring of water gushing up to eternal life. (Jn 4:14)



瞎子去了，洗了，回來就看見了。(若 9:7)
The blind man went and washed and came back able to see. (Jn 9:7)

第四週 4th week

仰仗真光 回歸父家

Behold the True Light and return to the Father's house

你這睡眠的，醒來吧！從死者中起來吧！
基督必要光照你！(弗 5:14)

Sleeper, awake! Rise from the dead,
and Christ will shine on you. (Eph 5:14)



瞎子去了，洗了，回來就看見了。(若 9:7)
The blind man went and washed and came back able to see. (Jn 9:7)



第五週 5th week

懷抱信德 期待黎明

Embrace faith and long for the first light

我不是告訴過你：
如果你信，就會看到天主的光榮嗎？(若 11:40)

Did I not tell you if you believed,
you would see the glory of God? (Jn 11:40)

